



Rice Cooker



First Use Safety Recommendation

Please read through this booklet for safe and efficient use of the appliance. We urge you to read the "Hint's" section and also follow all detailed instructions even if you are familiar with using this appliance.

Keep this guide handy for future reference.

English Page 02

Farsi Page 13

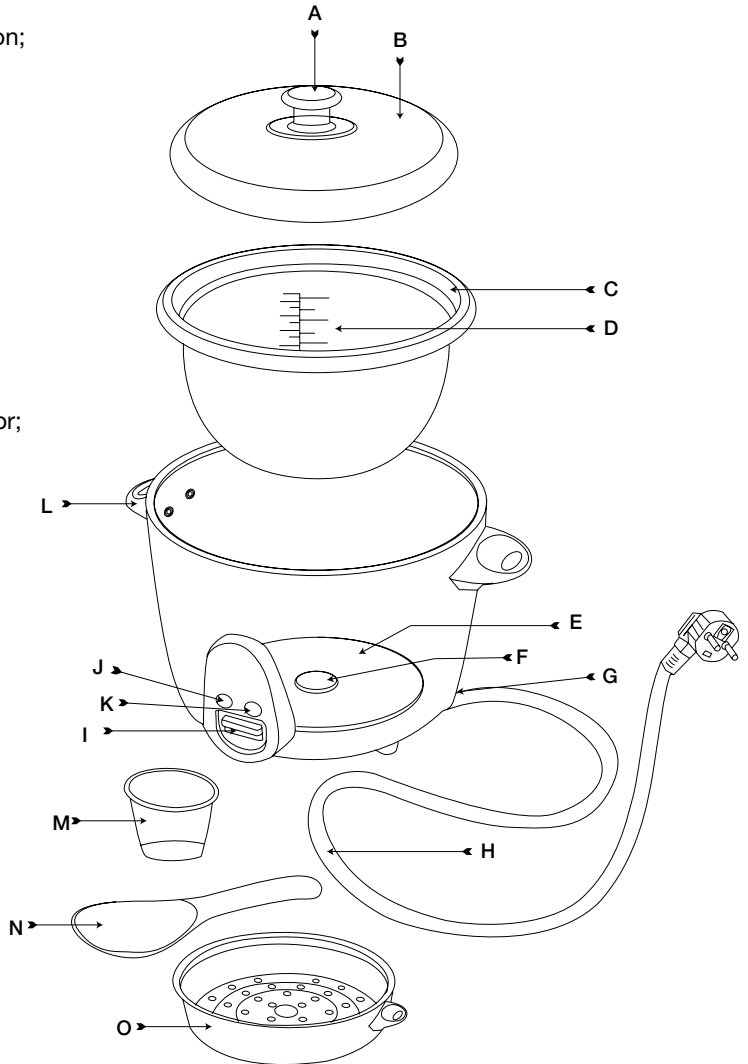
Arabic Page 19

RC1000 / RC1800

RC1810 / RC2800

Parts Identification

- A. Lid knob;
- B. Lid;
- C. Cooking Bowl;
- D. Water level indication;
- E. Heating plate;
- F. Magnetic switch;
- G. Main body;
- H. Main cord;
- I. Control lever;
- J. Keep-warm indicator;
- K. Cook indicator;
- L. Side handle;
- M. Measuring cup;
- N. Rice spoon;
- O. Steamer tray



Intended use

Your Black and Decker Rice Cooker has been designed for cooking rice as described in this manual. Do not use this appliance for any other purpose. This product is intended for household use only.

Safety instructions

Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.



Read all of this manual carefully before using the appliance.

- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.
- Do not touch hot surfaces.
- Always take care when using the appliance.
- Never pull the power supply cord to disconnect the plug from the socket.
- Keep the power supply cord away from heat, oil and sharp edges.
- Do not allow the power supply cord to hang over the edge of your work top or table.
- Always place the appliance on a level surface with adequate free space on all sides.
- Do not place the appliance below a socket outlet. Do not place the appliance on a wet or slippery surface. Do not place the appliance on or near heat sources or in a heated oven.
- Do not use the appliance near flammable or explosive materials.
- Do not use the appliance outdoors.
- Always protect the appliance from water or excessive humidity.
- Do not move the appliance when in use.
- Operate the appliance only with dry hands.
- Do not use the appliance if you have bare feet.
- If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
- Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.
- Allow the appliance to cool before cleaning.

Safety of others

- Never leave an appliance unattended when in use.
- Do not allow children or any person unfamiliar with these instructions to use the appliance.
- Do not allow children or animals to come near the work area or to touch the appliance or power supply cord.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Do not attempt to repair the appliance yourself, instead have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Electrical safety



This product must be earthed. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

To avoid the risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or other liquid.

Extension cables & class 1 product

If an extension lead is required a 3 core cable must be used as your appliance is earthed and of class 1 construction.

- Up to 30m (100ft) can be used without loss of power.
- Power plugs must match the outlet. never modify the plug in anyway. Do not use any adapter plugs with earthed (Class 1) appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

Specific safety requirements for Rice Cookers

- Do not interfere with the automatic action of the control lever (I) by preventing it from switching to the warm mode.
- Steam can escape from the unit when the accessories or lid (B) is removed.
- Exercise caution when handling the rice cooker as the cooking bowl (C) and accessories get hot during use. These may remain hot for some time after use.
- To prevent damaging the non stick coating on the cooking bowl always use the plastic rice spoon (N) or other rubber or wood utensils.
- If water is accidentally spilled in the outer bowl area remove the power cord from the supply and dry. If water has entered the unit allow it to dry thoroughly before using the cooker again.
- Always ensure that the heating plate (E) and the bottom of the cooking bowl are free from spilled particles before cooking.
- Keep the heating plate clean and free from any foreign particles. Always keep the unit clean.
- Always carry the rice cooker using the side handles (L).
- Do not switch the unit on without having inserted the cooking bowl
- Do not use the rice cooker for deep frying food and do not let any part of the rice cooker come into contact with hot oil.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Do not obstruct the steam vent with any article, for example a piece of cloth, during the operation.

- Place the rice cooker on a level surface.
 - The accessible surfaces may become hot during operation.
- J. Keep-warm indicator;
 - K. Cook indicator;
 - L. Side handle;
 - M. Measuring cup;
 - N. Rice spoon;
 - O. Steamer tray

Features

- A. Lid knob;
- B. Lid;
- C. Cooking Bowl;
- D. Water level indication;
- E. Heating plate;
- F. Magnetic switch;
- G. Main body;
- H. Main cord;
- I. Control lever;

Before first use

- Remove all packaging from the appliance,
- Before first use, wash the cooking bowl, lid, steaming tray, measuring jug and serving spoon in warm sudsy water, rinse and dry well.

Use - Cooking Rice

Measure the rice using the measuring cup (M) provided. Each cup of uncooked rice normally gives two bowls of uncooked rice. Do not exceed the quantities indicated on the inside of the inner pot.

Before cooking, wash the rice thoroughly under cold running water to remove excess starch. Use a colander or fine sieve for this – do not use the cooking bowl as you may scratch the non stick coating.

Add the washed rice to the cooking bowl and add water. The amount of water required is indicated on the scale (D) on the inside of the cooking pot.

Model Number	Uncooked Rice Quantity	Water with Measuring cup provided
RC1000	1 cup	2 cups
	2 cups	3 cups
	3 cups	3.5 cups
	4 cups	5 cups
	5 cups	6 cups
RC1000 & RC1810	4 cup	5 cups
	6 cups	7 cups
	8 cups	9 cups
	10 cups	11 cups
RC2800	6 cup	7 cups
	8 cups	9 cups
	10 cups	11 cups
	12 cups	13 cups
	15 cups	16 cups

Put the cooking bowl into the rice cooker. Check to ensure the cooking bowl is in good contact with the heating plate and add the lid to the cooking bowl.

Plug the supply cord into a suitable electric supply. The cook indicator (K) light will light up.

Press the control lever (I) down to start the cooking process.

When the cooking process is finished, the cook light will go out and the keep warm light (J) will come on automatically.

Remove the lid and stir the rice. For the best results, do this just after the keep warm function light comes on. Stirring the rice with the rice spoon (N) allows the steam to escape. This will give fluffier rice.

Steaming

The steaming function may only be used in combination with the rice cooking function.

Measure out the required amount of rice (as above) and ensure there is enough room for the steamer tray (O) on the top of the cooking bowl.

Add the food to be steamed into the steamer tray. Ensure the food is spread out evenly to ensure even steaming. Do not pile up the food.

Add the lid to the steaming tray ensuring it fits securely.

Continue with the rice cooking process (as described above). Once the rice is cooked

the food should be steamed. Remove the lid very carefully and remove the steam tray. Use a kitchen glove or a cloth as the steam tray will be very hot.

Be aware of the hot steam escaping.

Trying to steam too much food will result in the food not being adequately steamed.

After use

- Switch off and remove the plug from the socket before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- When not in use, the appliance should be stored in a dry place. Children should not have access to stored appliances.

Cleaning and maintenance

Warning! Before cleaning and maintenance, switch the appliance off, remove the plug from the socket and allow the appliance to cool.

Warning! Do not immerse the appliance or the cord set or the plug in water or any other liquid.

- Do not wash any part of the unit in a dishwasher.
- Wipe the exterior with a damp cloth.
- Do not use scouring pads.
- If necessary, use a mild detergent to remove spots. Do not use any abrasive or solvent based cleaner.

Technical Data

Model no.	Voltage	Power	Weight
RC1000	220-240V	400W	1.7Kg
RC1800	220-240V	700W	2.5Kg
RC1810	220-240V	700W	2.5Kg
RC2800	220-240V	900W	3.7Kg



Protecting the environment

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose it off with other household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. A list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: www.2helpU.com

BLACK & DECKER HOME APPLIANCE 2 YEAR WARRANTY

Black & Decker provides a 2 Year Warranty for this product from the date of purchase against defects due to defective materials or workmanship. Motor/element burn-outs due to voltage fluctuations are not covered under warranty. If the product should become defective within the warranty period, Black & Decker will repair or (at Black & Decker's discretion) replace it free of charge.

The warranty provisions do not cover failure due to accident, misuse, abuse, negligence or non observation of local regulations on the part of the user. Equally, the warranty provisions do not apply where the appliance has been serviced by a person not authorized by Black & Decker or serviced with non-approved parts and this has contributed to the fault of the product. Superseded models without a replacement equivalent will either be repaired or (at Black & Decker's discretion) replaced with another product of similar retail value.

UPON PURCHASE

Fill in the Warranty Registration Card with the original Authorized Dealer's stamp (indicating date of purchase) and attach your purchase receipt to it. Retain in case of claims in the future.

MAKING A CLAIM

Take your defective product together with the Warranty Registration Card & purchase receipt to your local service Centre. You can either do this in person or send it freight prepaid. If mailing or shipping your appliance, ensure that it is packed carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to the service Centre and be sure to give your return address.

DESIGNED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.

حفاظت از محیط زیست



این وسیله را نباید مانند دیگر زباله های عادی منزل بدور انداخت بلکه باید آنرا از دیگر زباله ها مجزا نمود. در صورتیکه یکروز محصول بلک اند دگر شما دیگر بکارتان نیامد یا خواستید آنرا با چیز دیگری جایگزین نمائید، آنرا با دیگر زباله های عادی منزل بدور نیندازید بلکه آنرا جهت جمع آوری از دیگر زباله ها مجزا نمائید.



جداسازی محصولات و بسته بندی ها باعث می گردد تا بتوان آنها را بازیافت نمود و مجدداً مورد استفاده قرار داد. استفاده از لوازم بازیافتی از آلودگی محیط زیست کاسته و نیاز به مواد خام را نیز کاهش خواهد داد.

ممکن است در قوانین محلی محل سکونت تان امکان جمع آوری لوازم الکتریکی منزل در اماکن خاصی توسط شهرداری یا فروشنده تجهیزات در نظر گرفته شده باشد.

کمپانی بلک اند دگر تسهیلاتی را جهت جمع آوری و بازیافت محصولات متعلق به شما (هنکامی که به پایان عمر کاری خود رسیده باشند) را ارائه می نماید. جهت بهره مندی از این امکان لطفاً محصول خود را به هر کدام از نمایندگی های تعمیر مجاز ما تحویل دهید و آنها محصولات را به نیابت از ما تحویل خواهند گرفت. جهت یافتن نزدیک ترین مرکز تعمیر مجاز در محل سکونت تان با دفتر محلی بلک اند دگر در آدرس هایی که در این راهنما ذکر گردیده اند تماس حاصل نمائید. جهت دریافت لیست کامل و جزئیات نمایندگی های خدمات پس از فروش بلک اند دگر و شماره های تماس آنها به آدرس اینترنتی www.2helpU.com مراجعه نمائید.

ضمانتنامه ۲ ساله لوازم خانگی بلک اند دگر

بلک اند دگر این محصول را به مدت ۲ سال از تاریخ خرید در برابر ایرادات ناشی از خرابی لوازم یا خطاهای ساخت تضمین می کند. سوختن موتور بر اثر نوسانات برق شهری مشمول این ضمانت نمی شود. در صورتیکه دستگاه در خلال مدت ضمانت خراب شود، بلک اند دگر آنرا به صلاحدید خود و بطور مجانی تعمیر و یا قطعات آنرا تعویض خواهد نمود.

این ضمانت، ایرادات حاصله بر اثر تصادف، عدم استفاده صحیح، استفاده غلط، بی مبالایی یا عدم توجه به قوانین محلی در جایی که مالک دستگاه در آن سکونت دارد را در بر نمی گیرد. بگونه ای مشابه، در صورتیکه دستگاه توسط تعمیر گاهی غیر از مراکز تعمیر مجاز بلک اند دگر سرویس شده باشد و یا در سرویس آن قطعات غیر اصلی بکار رفته که منجر به خرابی دستگاه شده باشد، ضمانت دستگاه از اعتبار خارج می شود. مدل های قدیمی که مشابه شان برای جایگزینی دیگر موجود نمی باشد، تعمیر شده یا به صلاحدید بلک اند دگر با محصولی دیگر با ارزش مشابه جایگزین خواهند شد.

به هنگام خرید

فرم ثبت ضمانتنامه را پر نموده از فروشنده محصول بخواهید تا آنرا با ذکر تاریخ خرید محصول مهر نموده و رسید خرید را نیز به آن اساق نماید. کارت ضمانت را جهت مراجعات بعدی حفظ نمائید.

روش مطالبه

وسیله معیوب خود را به همراه کارت ضمانت و رسید خرید آن به نزدیکترین مرکز سرویس مجاز محل سکونت خود ببرید. شما می توانید اینکار را مستقیماً یا توسط پیک پیش پرداز انجام دهید. در صورتیکه دستگاه خود را با پست و یا پیک ارسال می نمائید آنرا داخل یک کارتن محکم قرار داده و اطراف آن را با مواد مخصوص بسته بندی پر کنید تا از آسیب رسیدن به دستگاه به هنگام حمل جلوگیری شود. به همراه دستگاه توضیحی مختصر از ایراد آن را هم ارسال نموده و ذکر آدرس گیرنده را نیز فراموش ننمائید.

طراحی شده تنها جهت مصارف خانگی

قابلمه را داخل دستگاه پلوپز قرار دهید.

شده باشند. حال درب قابلمه را برداشته و سینی مخصوص بخار پزی را از داخل پلوپز بیرون بیاورید. برای اینکار از یک تکه پارچه و یا دستکش های آشپزخانه استفاده کنید زیرا بخار متصاعد شده از سینی بسیار داغ می باشد. مواظب بخاری که از سینی متصاعد می شود باشید. اگر سعی کنید که مقدار زیادی مواد غذایی را با دستگاه بخار پزی کنید، آن مواد بطور مناسب و یکنواخت بخار پز نخواهند شد.

پس از استفاده

- همواره پیش از دور شدن از دستگاه و یا پیش از تعویض، تمیز کردن یا بازرسی بخش های مختلف آن، دستگاه را خاموش کرده و آنرا از پریز برق خارج کنید.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی شود باید از آن در مکانی خشک نگهداری کرد. بچه ها نباید به وسایل و تجهیزات کنار گذاشته شده دسترسی داشته باشند.

نحوه تمیز کردن و نگهداری از دستگاه

- توجه!** پیش از اقدام به تمیز کردن و یا مراقبت و نگهداری از دستگاه، آنرا خاموش کرده، و پس از خارج کردن سه شاخه آن از برق، اجازه دهید تا دستگاه خنک شود.
- توجه!** از غوطه ور کردن دستگاه، سیم برق و یا سه شاخه آن در آب و یا سایر مایعات پرهیز کنید.
- هرگز هیچکدام از بخش های این دستگاه را با ماشین ظرف شویی مورد شستشو قرار ندهید.
 - بدنه خارجی دستگاه را با یک تکه پارچه مرطوب تمیز کنید.
 - هرگز از سدهای مخصوص شستشو برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.
 - در صورت لزوم از یک مایع شوینده ضعیف و معمولی برای برطرف کردن لکه ها استفاده کنید. هرگز از شوینده های با پایه حلال و یا از نوع ساینده استفاده نکنید.

از تماس مناسب قابلمه با کف مخصوص گرم کردن آن اطمینان حاصل کرده و سپس درب قابلمه را روی آن قرار دهید.

سیم برق دستگاه را به پریز مناسب برق وصل کنید. چراغ نمایشگر پخت غذا (ک) روشن خواهد شد.

حال اهرم کنترل (ط) را به پائین فشار دهید تا عملیات پخت غذا شروع شود. هنگامی که عملیات پخت به پایان رسید، چراغ نمایشگر پخت خاموش شده و چراغ نمایشگر گرم نگه داشتن غذا (ی) بطور اتوماتیک روشن خواهد شد.

حال درب قابلمه را برداشته و برنج را هم بزنید. برای حصول بهترین نتیجه اینکار را درست پس از روشن شدن چراغ نمایشگر گرم نگه داشتن غذا انجام دهید. هم زدن برنج توسط قاشق (ن) موجب خارج شدن بخار شده و به نرم شدن و صف کردن برنج کمک می کند.

بخارپزی

ویژگی بخار پزی را تنها می توان در ترکیب با ویژگی پخت برنج مورد استفاده قرار داد. میزان برنج مورد نیاز خود را (ا) نگونه که در بالا بدان اشاره گردیده) اندازه گیری کرده و به اندازه کافی برای سینی مخصوص بخارپزی (س) که قرار است روی قابلمه مخصوص پخت برنج قرار گیرد فضای خالی در نظر بگیرید.

حال مواد غذایی که باید بخار پز شوند را داخل سینی بریزید. جهت یکنواخت بخار دیدن مواد غذایی آنها را بطور یکنواخت در داخل سینی پخش کنید. از یکجا انباشته کردن مواد غذایی پرهیز کنید. حال درب قابلمه را روی سینی مخصوص بخار پزی قرار داده و از قرار گرفتن صحیح و محکم آن روی سینی اطمینان حاصل کنید. حال عملیات پخت غذا را (انگونه که در بالا شرح داده شد) ادامه دهید. هنگامی که برنج پخته شد، مواد غذایی داخل سینی نیز باید بخار پز

مشخصات فنی

شماره مدل	ولتاژ	توان	وزن
RC1000	۲۲۰-۲۴۰ ولت	۴۰۰ وات	۱/۷ کیلوگرم
RC1800	۲۲۰-۲۴۰ ولت	۷۰۰ وات	۲/۵ کیلوگرم
RC1810	۲۲۰-۲۴۰ ولت	۷۰۰ وات	۲/۵ کیلوگرم
RC2800	۲۲۰-۲۴۰ ولت	۹۰۰ وات	۲/۷ کیلوگرم

- پلوپز را روی يك سطح صاف و مسطح قرار دهید.
- سطوح قابل دسترس دستگاه ممکن است در خلال مدت کار کردن آن داغ شوند.
- ویژگی های دستگاه
- الف. دستگیره درب پلوپز
- ب. درب پلوپز
- ج. قابلمه مخصوص پخت غذا
- د. نمایشگر میزان آب
- ه. سطح گرم کننده
- و. کلید مغناطیسی
- ز. بدنه پلوپز
- ح. سیم برق پلوپز
- ط. اهرم کنترلی
- ی. نمایشگر گرم نگه داشتن غذا
- ک. نمایشگر پخت غذا
- ل. دستگیره های جانبی
- م. پیمانه
- ن. قاشق مخصوص سرو غذا
- س. سینی مخصوص بخار پزی

پیش از استفاده برای اولین بار

- تمامی بسته بندی های دور دستگاه را بردارید.
- پیش از اولین بار استفاده از دستگاه، قابلمه مخصوص پخت غذا، درب آن، سینی بخار پزی، پیمانه و قاشق مخصوص سرو غذا را با آب گرم و کف شسته، سپس آبکشی کرده و خوب خشک کنید.

استفاده از دستگاه برای پخت برنج

مقدار برنج مورد نظر خود را به کمک پیمانه (م) ارائه شده با دستگاه اندازه بگیرید. هر پیمانه برنج خام بمانند دو کاسه برنج خام می باشد. هرگز دستگاه پلوپز را بیشتر از مقادیر علامت گذاری شده روی بدنه داخلی قابلمه آن پر نکنید.

پیش از اقدام به پخت پلو، برنج را زیر شیر آب آبکشی کنید تا نشاسته اضافی آن برطرف شود. برای اینکار از يك کفگیر یا صافی دانه ریز استفاده کنید- از استفاده از قابلمه مخصوص پخت غذا برای اینکار پرهیز کنید زیرا ممکن است پوشش ذ چسب آن صدمه ببیند.

حال برنج شسته شده را داخل قابلمه ریخته و به آن آب اضافه کنید. مقدار آب مورد نیاز روی درجه نمایشگر (د) روی بدنه داخلی قابلمه مشخص شده است.

مدل	میزان برنج خام	میزان آب با پیمانه ارائه شده
RC1000	۱ پیمانه	۲ پیمانه
	۲ پیمانه	۳ پیمانه
	۳ پیمانه	۳/۵ پیمانه
	۴ پیمانه	۵ پیمانه
	۵ پیمانه	۶ پیمانه
RC1000 & RC1810	۴ پیمانه	۵ پیمانه
	۶ پیمانه	۷ پیمانه
	۸ پیمانه	۹ پیمانه
	۱۰ پیمانه	۱۱ پیمانه
RC2800	۶ پیمانه	۷ پیمانه
	۸ پیمانه	۹ پیمانه
	۱۰ پیمانه	۱۱ پیمانه
	۱۲ پیمانه	۱۳ پیمانه
	۱۵ پیمانه	۱۶ پیمانه

بازبینی و تعمیرات

- پیش از استفاده، دستگاه را از بابت خرابی یا معیوب بودن قطعات آن امتحان کنید. از عدم شکستگی قطعات دستگاه، عدم صدمه دیدگی کلید ها و هرگونه عاملی که کارکرد صحیح دستگاه را تحت تاثیر قرار می دهند اطمینان یابید.
- در صورتیکه هر بخش از دستگاه خراب و یا معیوب باشد از آن استفاده نکنید.
- هرگز شخصا نسبت به تعمیر دستگاه اقدام نکنید. در صورت بروز اشکال، قطعات خراب و یا دارای اشکال را جهت تعمیر به مرکز سرویس و خدمات مجاز مربوطه تحویل دهید.
- پیش از استفاده از دستگاه، سیم برق آنرا از جهت وجود علامات صدمه دیدگی، کهنگی و فرسودگی بازرسی کنید.
- در صورتیکه سیم برق و یا سه شاخه دستگاه خراب و یا معیوب می باشد، هرگز دستگاه را مورد استفاده قرار ندهید.
- هرگز شخصاً به بازکردن و یا تعویض قطعات دستگاه بجز مواردی که در این دفترچه راهنما مشخص شده است اقدام نکنید.

ایمنی الکتریکی



- این محصول باید دارای اتصال زمین باشد.
- همواره از همخوانی ولتاژ مشخص شده روی پلاک مشخصات فنی دستگاه با برق شهر اطمینان حاصل کنید.
- در صورتیکه سیم برق و یا سه شاخه دستگاه خراب شده باشد، باید آنرا توسط مرکز مجاز سرویس و خدمات بلك اند دکر تعمیر کرد تا از بروز خطر جلوگیری شود. جهت جلوگیری از بروز شوک الکتریکی از غوطه ور کردن دستگاه، سیم برق و یا سه شاخه آن در آب و یا سایر مایعات پرهیز کنید.
- سیم های رابط و دستگاه های کلاس ۱**
- جهت اتصال برق دستگاه باید از يك سیم سه رشته استفاده شود زیرا دستگاه شما به کلاس ۱ تعلق داشته و به اتصال زمین نیازمند می باشد.
- یک سیم رابط بطول ۳۰ متر (۱۰۰ فوت) را می توان بدون نگرانی از افت توان مورد استفاده قرار داد.

مورد مصرف

- هرگز دستگاه را برای مصارفی غیر از مصارف داخلی منزل مورد استفاده قرار ندهید.
- همیشه از دستگاه در برابر آب و رطوبت بیش از حد محافظت به عمل آورید.
- در هنگام استفاده از دستگاه آن را حرکت ندهید.

دستورالعمل های ایمنی مهم

- **توجه!** به هنگام کار با وسایل برقی، موارد پیشگیرانه ایمنی پایه، از جمله موارد زیر، را باید همواره در نظر داشت تا خطر بروز آتش سوزی، شوک الکتریکی، صدمات فردی و همچنین خرابی دستگاه کاهش یابد.
- پیش از شروع بکار با دستگاه، تمامی دستورالعمل های این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کنید.
- موارد استفاده از دستگاه در این دفترچه توضیح داده شده است. استفاده از هرگونه لوازم جانبی یا استفاده از دستگاه به غیر از مواردی که در این دفترچه راهنما توصیه شده خطرناک بوده و خطر صدمه فردی را به همراه خواهد داشت.
- این دفترچه راهنما را جهت مراجعات بعدی در جایی مناسب نگهداری کنید.
- رعایت دقت به هنگام استفاده از دستگاه همواره امری ضروری بشمار می رود.
- هرگز برای خارج کردن دستگاه از پریز برق، سیم آنرا نکشید و یا آنرا با فشار و بطور ناگهانی از پریز خارج نکند.
- همواره سیم برق دستگاه را از گرما، روغن و لبه های تیز دور نگه دارید.
- اجازه ندهید تا سیم دستگاه از میز یا پیشخوان آویزان بماند.
- همیشه دستگاه را روی یک سطح مسطح مورد استفاده قرار داده و تمامی فضای دور و بر آنرا آزاد بگذارید.
- هرگز دستگاه برقی خود را در زیر پریز برق قرار ندهید.
- هرگز دستگاه را روی یک سطح خیس و یا لیز قرار ندهید.
- هرگز دستگاه را روی منابع گرمازا و یا نزدیک آنها و همچنین داخل یک اجاق داغ قرار ندهید.
- هرگز دستگاه را در مجاورت مواد قابل اشتعال و یا قابل انفجار مورد استفاده قرار ندهید.



ایمنی دیگران

- هرگز در زمان استفاده از دستگاه، آن را بدون مراقبت رها نکنید.
- هرگز به کودکان یا افرادی که به کار با این دستورالعمل ها آشنایی ندارند اجازه ندهید که از دستگاه استفاده کنند.
- هرگز به کودکان و یا حیوانات اجازه نزدیک شدن و یا لمس دستگاه یا سیم برق آن را ندهید.
- به هنگام استفاده از دستگاه در جایی که کودکان در آن حضور دارند، باید توجه و نظارت کاملی مد نظر قرار گیرد.
- این دستگاه برای استفاده افرادی که از معلولیت فیزیکی و ذهنی رنج می برند (و از جمله کودکان) و یا اشخاصی که از تجربه و دانش کافی برای استفاده از این دستگاه برخوردار نیستند مناسب نمی باشد، مگر اینکه توسط شخصی که مسئولیت ایمنی آنها را به عهده دارد به آنها در این زمینه آموزش لازم داده شده یا به کار آنها نظارت شود.
- همواره باید مواظب بود تا کودکان با این وسیله بازی نکنند.

شناسایی بخش های مختلف دستگاه

الف. دستگیره درب پلوپز

ب. درب پلوپز

ج. قابلمه مخصوص پخت غذا

د. نمایشگر میزان آب

ه. سطح گرم کننده

و. کلید مغناطیسی

ز. بدنه پلوپز

ح. سیم برق پلوپز

ط. اهرم کنترلی

ی. نمایشگر گرم نگه داشتن غذا

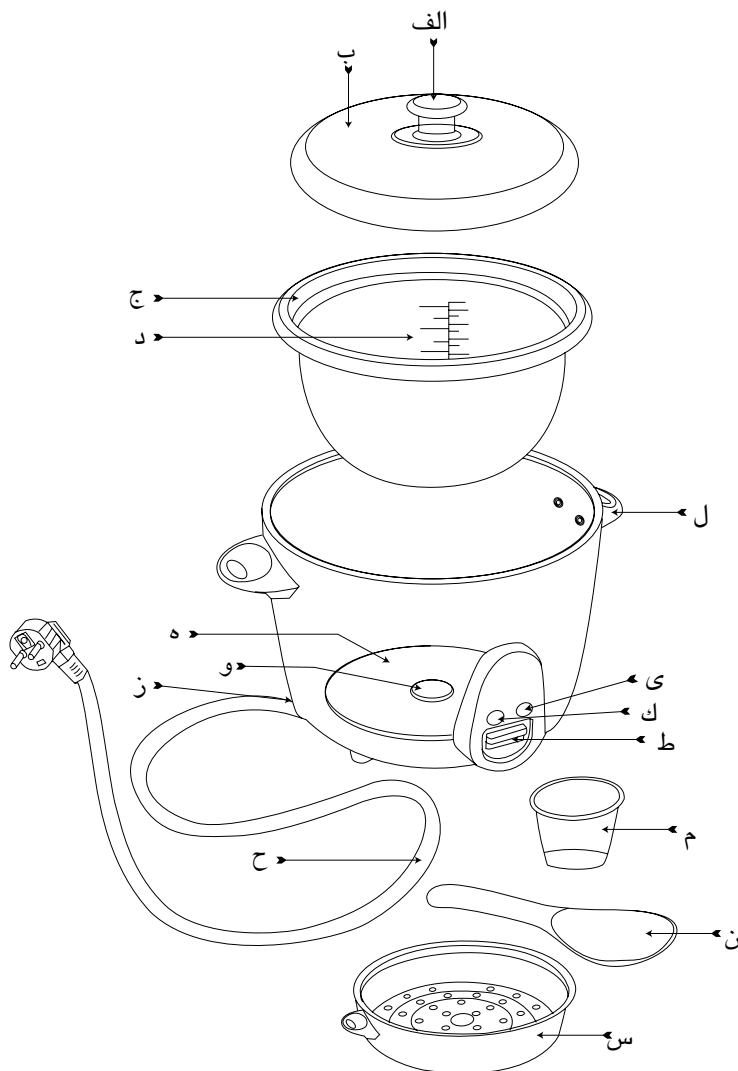
ک. نمایشگر پخت غذا

ل. دستگیره های جانبی

م. پیمانه

ن. قاشق مخصوص سرو غذا

س. سینی مخصوص بخار پزی



حماية البيئة



يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع بقية النفايات المنزلية.

إذا وجدت في يوم من الأيام أنك بحاجة لشراء جهاز بلاك أند ديكر جديد، أو لم تعد بحاجة للجهاز القديم، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. جهز هذا المنتج للإستلام المنفصل.



الإستلام المنفصل للمنتجات المستعملة ومواد التغليف يسمح بإعادة تصنيع المواد واستعمالها من جديد. إستعمال المواد المعاد تصنيعها يساعد على منع التلوث البيئي ويقلل الطلب على المواد الأولية.

الأنظمة المحلية قد تنص على ضرورة الإستلام المنفصل للمنتجات الكهربائية من المنازل، في مواقع البلدية للنفايات أو بواسطة بائع التجزئة عندما تشتري منتجاً جديداً.

توفر بلاك أند ديكر التسهيلات لاستلام وإعادة تصنيع منتجات بلاك أند ديكر عندما تصل إلى نهاية حياتها العملية. للإستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة جهازك إلى أي وكيل تصليح معتمد والذي سيقوم باستلامه بالنيابة عنا. يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل تصليح معتمد بالنسبة لك بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي على العنوان المبين في هذا الكتيب. تتوفر قائمة بأسماء وكلاء التصليح المعتمدين من بلاك و ديكر، كما تتوفر تفاصيل كاملة عن خدمات ما بعد البيع وعناوين الاتصال على شبكة الإنترنت

نت : www.2helpU.com

ضمان شامل لمدة سنتين لأجهزة BLACK & DECKER المنزلية

تمنح Black & Decker ضماناً شاملاً مدته سنتين لهذا المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء. يغطي الضمان عيوب التصنيع أو المواد الداخلة في التصنيع. وفي حالة إصابة المنتج بأي عطل أثناء فترة الضمان، ستقوم شركة بإصلاحه أو (وفقاً لتقدير Black & Decker) استبداله مجاناً.

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن الحوادث، سوء الاستعمال، الإهمال، الاستعمال الخاطئ، أو عدم اتباع النظم المعمول بها محلياً. كذلك، لا تطبق شروط الضمان إذا تمت صيانة أو تصليح المنتج لدى طرف غير معتمد من قبل شركة Black & Decker وفي حالة استخدام قطع غيار بدون الرجوع إلى الشركة أو الحصول على موافقتها، وتسببت هذه القطع في العطل. وإذا توقف إنتاج أي طراز مع عدم وجود البديل المناسب، فإن لشركة Black & Decker حق اختيار إصلاح المنتج أو استبداله بطراز آخر بنفس القيمة الشرائية.

عند الشراء

املاً بطاقة تسجيل الضمان مع التأكد من وجود الختم الأصلي للتاجر المعتمد (وتوضيح تاريخ الشراء) ثم ارفق إيصال الشراء بالبطاقة. الرجاء الاحتفاظ بهما لإبرازهما في حالة وجود مطالبات في المستقبل.

عملية المطالبة

خذ المنتج المعطل مع بطاقة الضمان وإيصال الشراء بنفسك إلى مركز الصيانة المحلي أو يمكنك إرساله بالبريد المدفوعة أجرته سلفاً. وفي حالة إرسال الجهاز بالبريد أو الشحن، تأكد من تفرغ المنتج من الماء كلياً وقم بتغليفه جيداً في صندوق كرتوني مقوى مع إضافة مواد تغليف لملء الفراغات لتفادي إصابته بأي ضرر. ارفق ملاحظة تصف فيها المشكلة لمركز الصيانة وتأكد من كتابة عنوانك.

صمم للاستعمالات المنزلية فقط.

ضج. ارفع الغطاء بحرص وارفع صينية الطهي على البخار. ارتد قفازا أو قطعة قماش حيث أن الصينية ستكون شديدة السخونة.

انتبه للبخار الساخن المتسرب.

محاولة طهي كمية كبيرة من الطعام على البخار سيؤدي على عدم تعرض أجزاء من الطعام لقدرة كاف من البخار.

بعد الاستخدام

- أوقف تشغيل الجهاز وانزع الفيشة من المقبس قبل أن تترك الجهاز دون ملاحظة وقبل تغيير أو تنظيف أو الكشف على أجزاء من الجهاز.
- أثناء عدم تشغيل الجهاز، يجب تخزينه في مكان جاف، يجب أن تُحفظ الأجهزة بعيدا عن متناول يد الأطفال.

التنظيف والصيانة

تحذير! قبل التنظيف والصيانة، أوقف تشغيل الجهاز، انزع الفيشة من المقبس واترك الجهاز ليبرد.

تحذير! لا تغمر الجهاز أو الفيشة أو السلك في الماء أو في أي سائل آخر.

- لا تغسل أي جزء من الجهاز في غسالة الأطباق.
- امسح الجهاز من الخارج بقطعة قماش رطبة.
- إذا لزم الأمر، استخدم منظفاً لطيفاً لإزالة البقع. لا تستخدم أي أداة كشط أو أي منظفات تحتوي على مذيبيات.

ضع الإناء العميق داخل جهاز طهي الأرز. تحقق من أن الإذاء ملامس بصورة جيدة لسطح التسخين. ضع الفيشة في المقبس المناسب. سيضيء مؤشر الطهي (ك).

اضغط على رافعة التحكم (ط) حتى تبدأ عملية الطهي.

عند الانتهاء من الطهي، سينطفئ مؤشر الطهي وسيضيء مصباح التدفئة (ي) تلقائياً.

ارفع الغطاء وقلب الأرز. لأفضل النتائج، قم بالتقليب بمشارة بعد إضاءة مصباح مؤشر التدفئة. التقليب بالمعلقة البلاستيكية (ن) يسمح للبخار بالتصاعد وهذا يجعل حبات الأرز متباعدة.

الطهي على البخار

لا يمكن استخدام خاصية الطهي على البخار إلا باستخدام خاصية طهي الأرز. قم بمعايرة كمية الأرز المطلوبة (وفقاً لموضح أعلاه) مع ترك مسافة كافية لصينية الطهي على البخار (س) أعلى إناء الطهي.

ضع الطعام المراد طهيه على البخار فوق صينية الطهي على البخار. وزع الطعام على التساوي حتى تكون درجة النضج متساوية. لا تكدس الطعام فوق بعضه.

ضع الغطاء على صينية الطهي بالبخار مع إحكام غلقها. واصل طهي الأرز (بالطريقة الموصوفة أعلاه). بمجرد أن ينضج الأرز لا بد أن يكون الطعام المطهو على البخار قد نضج.

البيانات الفنية

رقم الموديل	الفولتية	القدرة	الوزن
RC1000	٢٢٠ - ٢٤٠ فولت	٤٠٠ وات	١,٧ كغم
RC1800	٢٢٠ - ٢٤٠ فولت	٧٠٠ وات	٢,٥ كغم
RC1810	٢٢٠ - ٢٤٠ فولت	٧٠٠ وات	٢,٥ كغم
RC2800	٢٢٠ - ٢٤٠ فولت	٩٠٠ وات	٣,٧ كغم

- ضع إناء طهي الأرز على سطح مستو .
- قد ترتفع درجة حرارة الأسطح القريبة من الجهاز أثناء تشغيله .

الخصائص:

- (أ) مقبض الغطاء
- (ب) غطاء
- (ج) إناء عميق للطهي
- (د) مؤشر مستوى الماء
- (هـ) لوح تسخين
- (و) مفتاح مغناطيسي
- (ز) الجسم الرئيسي

- (ح) السلك الرئيسي
- (ط) رافعة التحكم
- (ي) مؤشر الحفاظ على الدفء
- (ك) مؤشر الطهي
- (ل) مقبض جانبي
- (م) كأس المعايرة
- (ن) ملعقة الأرز
- (س) صينية الطهي على البخار

قبل الاستخدام لأول مرة

- أزل جميع الأغلفة من على الجهاز
- اغسل الإناء العميق المخصص للطهي، والغطاء، وصينية الطهي على البخار، وكأس المعايرة، وملعقة الأرز، وغرف بماء دافئ ورغوة وجففه جيدا .

الاستخدام - طهي الأرز

قم بمعايرة الأرز باستخدام كأس المعايرة (م) الموجودة مع الجهاز. كل كأس من الأرز غير المطهو يساوي وعاءان من الأرز غير المطهو. لا تتعدى الكميات الموضحة داخل القدر الداخلي.

قبل الطهي، اغسل الأرز جيدا تحت الماء البارد لإزالة النشا الزائد. استخدم مصفاة أو منخل دقيق لهذا الغرض. لا تغسل الأرز في إناء الطهي حتى لا يتعرض سطحه المانع لالتصاق الطعام للخدش.

ضع الأرز المغسول في وعاء الطهي وأضف الماء. كمية الماء المطلوبة موضحة على المؤشر (د) داخل قدر الطهي.

رقم الموديل	كمية الأرز النيئ	كمية الماء باستخدام كأس المعايرة الخاص بالجهاز
RC1000	كأس	كأسان
	كأسان	٣ كئوس
	٣ كئوس	٣,٥ كأس
	٤ كئوس	٥ كئوس
RC1000 & RC1810	٥ كئوس	٦ كئوس
	٤ كئوس	٥ كئوس
	٦ كئوس	٧ كئوس
	٨ كئوس	٩ كئوس
RC2800	١٠ كئوس	١١ كئوس
	٦ كئوس	٧ كئوس
	٨ كئوس	٩ كئوس
	١٠ كئوس	١١ كئوس
	١٢ كئوس	١٣ كئوس
	١٥ كئوس	١٦ كئوس

الفضص والإصلاح

- قبل الاستخدام، يجب فحص الجهاز للتحقق من عدم وجود كسور أو تلف في الأزرار أو أي عيب قد يؤثر على تشغيل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان أي جزء فيه معيباً أو تالفاً.
- لا تحاول أن تصلح الجهاز بنفسك، بل اطلب من الوكيل أن يقوم بإصلاح التلف أو العيب.
- قبل الاستخدام، تحقق من عدم وجود علامات على وجود أجزاء تالفة أو بالية في السلك.
- لا تستخدم الجهاز في حالة وجود عيب أو تلف في الفيشة أو السلك.
- لا تحاول استبدال أو تغيير أي أجزاء غير المنصوص عليها في هذا الدليل.

السلامة من مخاطر الكهرباء



- إذا انسكب أي سائل في الوعاء الخارجي عن طريق الخطأ، انزع الفيشة من المقبس وجفف المكان. إذا دخل الماء إلى الجهاز، اتركه ليحفظ قبل أن تعاود استخدامه.
 - تحقق دائماً من أن من أن لوح التسخين (هـ) وقاع الإناء العميق المخصص للطهي خاليان من أي فتات يمكن أن تكون قد سقطت فيهما
 - حافظ على نظافة لوح التسخين نظيفاً وخالياً من أي فتات. وحافظ دائماً على نظافة الجهاز.
 - لا تحمل الجهاز إلا من المقابض الجانبية (ل).
 - لا تبدأ تشغيل الجهاز قبل أن تضع الإناء العميق المخصص للطهي.
 - لا تستخدم وعاء طهي الأرز في أغراض القلي، ولا تدع الزيت الساخن يمس أي جزء من جهاز طهي الأرز.
 - لا تضعه قريباً من أو على موقد الغاز أو الموقد الكهربائي ولا تضعه داخل فرن ساخن.
 - لا تسد منفذ البخار بأي شيء، كقطعة قماش مثلاً، أثناء تشغيل الجهاز.
- يجب توصيل هذا المنتج أرضياً. تحقق دائماً من أن فولت مصدر الكهرباء مماثل للفولت المطلوب المبين على الجهاز
- إذا حدث تلف لسلك الكهرباء، يجب أن تقوم الجهة المصنعة أو وكيل مفوض من بلاك أند ديكر بتغييره، تجنباً لمخاطر
- لتجنب مخاطر حدوث صدمة كهربائية، لا تغمر السلك أو الجهاز في الماء أو في أي سائل آخر.

كابلات الإطالة ومنتجات الفئة ١

- في حالة الحاجة لإطالة السلك، يجب استخدام كابل إطالة ذي قلب ثلاثي لأن الجهاز به خط للأرضي وتم تصميمه على أساس منتجات الفئة ١.
- يمكن استخدام سلك طوله ٣٠ متراً (١٠٠ قدم) دون حدوث فقد في الطاقة.
- يجب أن يكون حجم المقبس مناسباً لحجم الفيشة. لا تجري أي تعديلات من أي نوع على الفيشة. لا تستخدم مهائئ الفيشات مع الأجهزة المتصلة بالأرضي (من الدرجة الأولى). عدم تعديل الفيشة واستخدام مقابس مناسبة يحد من مخاطر حدوث الصدمات الكهربائية.

الغرض من الاستخدام

- لا تستخدم الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاشتعال أو الا
نفجار.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
- احفظ الجهاز من الماء والرطوبة الزائدة.
- لا تحرك الجهاز أثناء تشغيله.
- يجب أن تكون جاف اليدين عند تشغيل الجهاز.
- لا تشغل الجهاز وأنت حاف القدمين.
- إذا تعرض السلك للتلف أثناء تشغيل الجهاز، افصل الج
هاز من مصدر الكهرباء فوراً. لا تلمس السلك قبل أن
تفصل الفيشة من المقبس.
- انزع الفيشة من المقبس عند عدم استخدام الجهاز، وقب
ل تركيب أو نزع أي أجزاء، وقبل التنظيف.
- اترك الجهاز ليبرد قبل أن تقوم بتنظيفه.

تم تصميم وعاء طهي الأرز من بلاك آند ديكر لطهي الأرز
كما يوضح هذا الدليل. لا تستخدم هذا الجهاز لأي غرض
آخر. هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

إرشادات الأمان

تحذير! عند استخدام الأجهزة التي تعمل بالتيار ال
كهربائي المنزلي، يلزم مراعاة احتياطات الأمان التي تشمل
الاحتياطات التالية، وذلك للحد من مخاطر الحريق، وال
صددمات الكهربائية، والإصابات، والخسائر المادية.



اقرأ هذا الدليل بعناية قبل استخدام الجهاز.

- تم تعريف الغرض من استخدام هذا الجهاز في هذا الد
ليل. استخدام أي ملحقات إضافية غير الموصى بها أو
استخدام الجهاز في غرض غير الموضح في هذا الدليل
قد يتسبب في حدوث إصابات.

أمن الآخرين

- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه عند الحاجة.
- لا تلمس الأسطح الساخنة.
- كن حذراً عند استخدام الجهاز.
- لا تجذب السلك لنزع الفيشة من المقبس.
- يجب أن تبقى السلك بعيداً عن الحرارة والزيوت والح
واف الحادة.
- لا تترك السلك متدلياً من على السطح أو المنضدة التي
تعمل عليها.
- يجب أن يكون السطح الذي تضع عليه الجهاز مستويا
مع ترك مسافات فارغة كافية على الجوانب.
- لا تضع الجهاز أسفل مخرج الكهرباء. ولا تضع الجهاز
على سطح مبلل أو زلق. ولا تضعه بالقرب من مصادر
الحرارة أو فرن ساخن.
- لا تترك الجهاز بمفرده أثناء التشغيل.
- لا تدع الأطفال أو أي شخص لم يتعرف على هذه
الإرشادات يستخدم الجهاز.
- يجب الانتباه بحرص عند استخدام الجهاز بالقرب من
الأطفال.
- هذا الجهاز لم يصمم لكي يتم استخدامه من قبل أ
شخاص ناقصي القدرات الجسمية أو الحسية أو العقلية
(بما في ذلك الأطفال) أو الأشخاص الذين ليس لهم الخ
برة والمعرفة الكافية، إلا تحت إشراف المسؤول عن
سلامتهم أو بإرشادات منه عن كيفية التشغيل.
- يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز

التعرف على الأجزاء

أ) مقبض الغطاء

ب) الغطاء

ج) إناء عميق للطهي

د) مؤشر مستوى الماء

هـ) لوح التسخين

و) مفتاح مغناطيسي

ز) الجسم الرئيسي

ح) السلك الرئيسي

ط) رافعة التحكم

ي) مؤشر الحفاظ على الحرارة

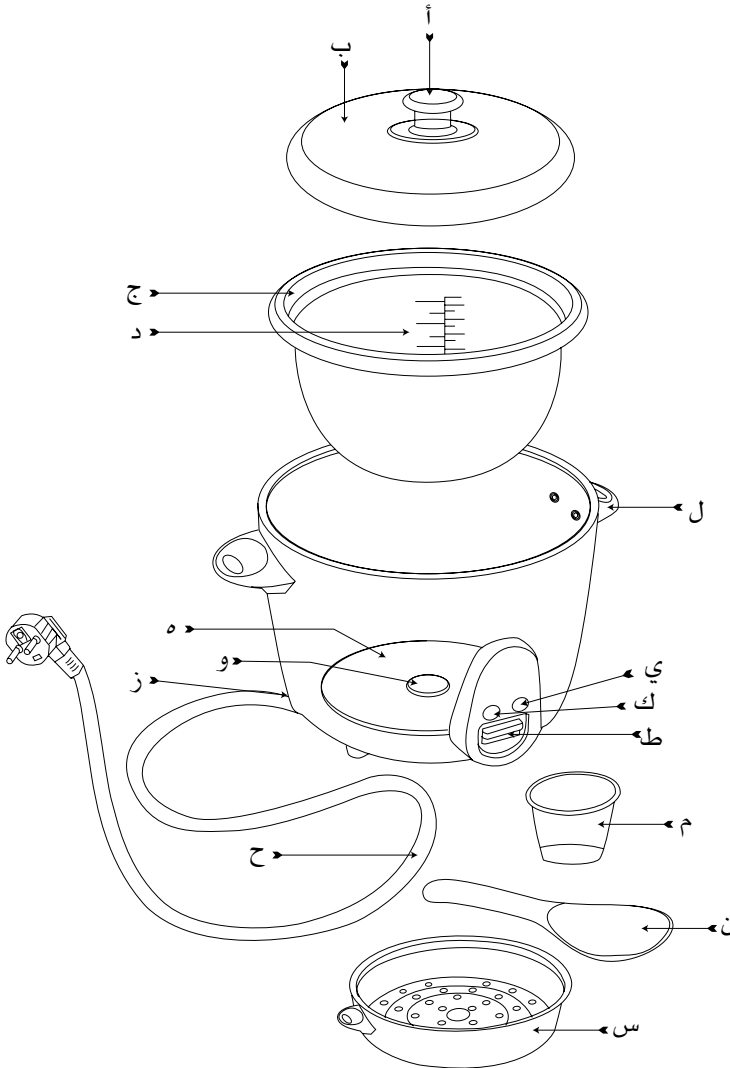
ك) مؤشر الطهي الضوئي

ل) مقبض جانبي

م) كأس معايرة

ن) ملعقة الأرز

س) صينية الطهي على البخار



Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

Afghanistan: Ishan National Co., Opp. Ministry of Justice, Kabul. Tel.: +93-2-2101727. **Algeria:** SARL Outillage Corporation, 04 Route De Dely Brahim Cheraga, Alger. Tel.: +213-21-364363/508, Fax: +213-21-369667. **Bahrain:** Fawaz Al Zayani, P.O.Box 26563, Adliya, Manama. Tel.: +973-17-715252/712756, Fax: +973-17-713789. **Bangladesh:** Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel.: +880-2-8919272/9756 Ext.28, Fax: +880-2-9887167. **Egypt:** Anasia Egypt for Trading S. A. E., P.O.Box 2443, 110 Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo. Tel.: +20-2-2684159, Fax: +20-2-2684169. **Ethiopia:** Tewfik Sherif & Co. Ltd., P.O.Box 5583, Debre Zeit Road, Addis Ababa. Tel.: +251-1-651700/601, Fax: +251-1-650570. **India:** Gryphon Impex Pvt. Ltd., D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020. Tel.: +91-11-26372602-4, Fax: +91-11-26372601. **Iran:** Tehran - Service Centre of Iran, No 510, South Karger Ave, Below Pasteur Sq, Tehran. Tel.: +98-21-6490608/0656/6407672. **Kish Island:** Cayhan Electric Co., No. 69, Paradise Shopping Centre, Kish Island. Tel.: +98-76444-22894. **Jordan:** Bashiti Hardware, P.O.Box 1564, TLA Ali, Amman. Tel.: +962-6-5350009/4770741, Fax: +962-6-5350012/4789783. **Kenya:** Zylgo Enterprises, IPS Building, Kuanda Street, P.O.Box 40877, Nairobi. Tel.: +254-2-338188/199, Fax: +254-2-330642. **Kuwait:** Al Omar Technical Co., P.O.Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel.: +965-4848595/0039, Fax: +965-4845652. **Lebanon:** Est. FA. Kettaneh SA, P.O.Box 110242, Dora Highway, Kettaneh Building, Beirut. Tel.: +961-1-255860/6, Fax: +961-1-255891. **Libya:** El Ghoul Brothers, P.O.Box 348, Islamic Call Bldg., Office 201-202, Benghazi. Tel.: +218-61-9097681/4183, Fax: +218-61-9094123. **Madagascar:** Group Tana Confort S. A. R. L., B. P. 1770, Antananarivo. Tel.: +261-20-2264505, Fax: +261-20-2264244. **Malta:** John G. Cassar Ltd., 36 Victory Str, Qormi QRM 06, Malta. Tel.: +356-21-493251, Fax: +356-21-483231. **Mauritius:** Happy World Marketing Ltd., Block 2, Industrial Estate, Coromandel, P.O.Box 429, Port Louis. Tel.: +230-2076700, Fax: +230-2337330/7400. **Nepal:** Universal Trading Centre, P.O.Box 1947, Tripureswor, Kathmandu. Tel.: +977-1-262192/260587/785, Fax: 261154. **Nigeria:** Amin Bros. Eng. Co. Ltd., 30A (Plot 1291), Akin Adesola Street, Victoria Island, Lagos. Tel.: +234-1-3201778, Fax: +234-1-2613667. **Oman:** Oman Mktg. & Service Co., P.O.Box 2734, Ruwi, Muscat. Tel.: +968-560232, Fax: +968-560255. **Pakistan:** Karachi - Ammar Service & Spares, 60, Bank Arcade, Serai Road, Karachi. Tel.: +92-21-2426905, Fax: 2427214/5243. **Pakistan:** Lahore - Electronics Inn, 212-G Raja Centre, Main Market, Gulberg, Lahore. Tel.: +92-42-5756750. **Philippines:** Modern House International Enterprises, 213 Rizal Ave. Extension, between 2nd and 3rd Ave. Kalookan City. Tel.: +632 366-4487, Fax: +632 366-4489. **Qatar:** Al Muftah Trading & Cont., P.O.Box 875, Doha. Tel.: +974-4650880/4446868, Fax: +974-4441415. **Saudi Arabia:** Dammam - Ebrahim Fawaz Al Zayani, P.O.Box 76026, Al Raka, Dammam. Tel.: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. **Jeddah:** Anasia Trading Co. Ltd. Caravan Shopping Centre, Hail Street. P. O. Box 50959, Jeddah-21477, Tel. 02 650 0948/02 636 3825, Fax 02 638 0720. **Madina:** Garzj Trdg. for Bldg. Mat.&Decor., P.O.Box 3364, Madina. Tel.: +966-4-8261490/8227636, Fax: +966-4-8265741. **Riyadh:** Anasia Trading Co Ltd. New Akaria Building, 60th St., 3rd Floor, Building # 4, Office # 3402, Malaz. P. O. Box. 18689, Riyadh-11425, Tel: 01 478 2549, Fax: 01 478 2761. **Yanbu:** Bin Afif, P.O.Box 530 Yanbu, Al Bahr. Tel.: +966-4-3222626/8867, Fax: +966-4-3222210. **Sri Lanka:** Delmege Gen. Equip. Pvt. Ltd., No. 428/1AT. B., Jaya Mawatha (Darley Road), Colombo-10. Tel.: +94-11-2665914, Fax: +94-11-2665915. **Sudan:** United Distribution Company, P.O.Box 325, Sayed Abdul Rehman Street, Khartoum. Tel.: +249-11-772612/777296, Fax: +249-11-770919. **Tanzania:** General Motors Investment, P. O Box 16541, 14 Vingunguti Nyerere Road, Dar Es Salaam. Tel.: +255-22-2862661/5022, Fax: +255-22-2862667/5412/3. **Tunisia:** STE Tunisienne De Quincallerie Stq., Nvelle Z.I.2013, Ben Arous, Tunis, Tunisia, Tel: +216 71386102, Fax: +216 71380412. **UAE:** Abu Dhabi - Light House Electric., P.O.Box 120, Abu Dhabi. Tel.: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. Dubai - Black & Decker (O) A.G., P.O.Box 5420, Dubai. Tel.: +971-4-7028234/233, Fax: +971-4-2822765. Ideal Mach. & Equipmt. R. W/shop P.O.Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel.: +971-4-3474160, Fax: +971-4-3474157. Sharjah - McCoy Middle East LLC, P.O.Box 20228, Sharjah. Tel.: +971-6-5336321, Fax: +971-6-5336320. **Uganda:** The Building Centre, Kitgum House, 52 Station Road, P.O.Box 7436, Kampala. Tel.: +256-41-234567, Fax: +256-41-236413. **Yemen:** Aden - Middle East Trad. Co. Ltd., Mulla Dakka, Aden. Tel.: +967-2-240950, Fax: +967-2-240952. **Sana'a:** Middle East Trad. Co. Ltd., P.O.Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel.: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. **Taiz:** Middle East Trad. Co. Ltd., Campa area near Al-Kair mosque, Taiz. Tel.: +967-4-231610/232033, Fax: +967-4-219869. **Zimbabwe:** J.D.Distributors, P.O.Box 226, 17 Bessemer Road, Graniteside, Harare. Tel.: +263-4-753913-7, Fax: 753918. **Cyprus:** G. Kyprianou Trading Co Ltd., 51 Prodromou AVE. Strovolos, 1681, P.O. Box 23318 Nicosia Cyprus. Tel.: 00357 22 468170/1, Fax: 00357 22 468186, Email gkitttd@spidernet.com.cy



BLACK & DECKER®

WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/الإسم _____

YOUR ADDRESS العنوان _____

POSTCODE الرمز البريدي _____

DATE OF PURCHASE تاريخ الشراء _____

DEALER'S NAME & ADDRESS/إسم وعنوان البائع _____

PRODUCT MODEL NO. RC1000/RC1800/RC1810/RC2800